

## **REGULAMENTUL CAMPANIEI**

### **Platesti la comercianti si primesti 100 lei bonus**

#### **SECTIUNEA 1. ORGANIZATOR.**

1.1. Organizator al campaniei promotionale „**Platesti la comercianti si primesti 100 lei bonus**” este Raiffeisen Bank S.A., societate administrata in sistem dualist, persoana juridica romana, cu sediul in Bucuresti, Cladirea Sky Tower, Calea Floreasca nr. 246 C, sector 1, cod postal 034476, inregistrata in Registrul Bancar nr. RB-PJR-40-009/1999, numar de ordine in Registrul Comertului J 40/44/1991, Cod unic de inregistrare 361820, Cod de inregistrare in scopuri de TVA RO361820, capital social in suma de 1.200 mil, integral varsat, prin Mihai Negulescu in calitate de Director, Head of Cards & Digital Payments numita in cele ce urmeaza “Organizatorul”.

Decizia de derulare a campaniei promotionale, conform regulilor din prezentul Regulament, este finala si obligatorie pentru participanti.

#### **2. DURATA CAMPANIEI SI ARIA DE DESFASURARE**

2.1 Campania promotionala va avea loc pe teritoriul Romaniei si se va derula in perioada 22.10.2019-14.11.2019, inclusiv.

2.2. Pentru inscriere, persoanele fizice vor solicita emiterea Cardului de Credit Standard, Vodafone sau Gold de la Raiffeisen Bank (denumit in continuare “**Cardul**”) in una din locatiile eligibile (“**locatiile**”):

- prin reseaua de vanzare a Bancii sau
- prin completarea formularului disponibil la adresele [www.raiffeisen.ro](http://www.raiffeisen.ro) (la sectiunea “Carduri de cumparaturi”).

#### **3. PARTICIPANTI SI PRODUSE PARTICIPANTE LA CAMPANIE**

3.1 La aceasta Campanie pot participa toate persoanele fizice, avand varsta de 22 ani implinita la data de 22.10.2019, care indeplinesc, in mod cumulativ, urmatoarele conditii:

- solicita “Cardul” in perioada Campaniei in una din “**locatiile**” eligibile.

- vor efectua plati cumulate la comercianti de minim 300 lei in perioada 22.10.2019-15.12.2019 si o vor achita cu “Cardul” obtinut conform prevederii de mai sus produsele astfel comandate.

3.2. Participantii sunt obligati sa respecte termenii si conditiile prezentului Regulament.

3.3 Prin platile efectuate la comercianti mentionate in cadrul art. 3.1 de mai sus se inteleg platile efectuate la comercianti (online, pe site-ul comerciantului sau offline, in magazinele fizice).

#### **4. MECANISMUL CAMPANIEI**

Participanii vor primi, incepand cu 18.12.2019, in conditiile art. 3 de mai sus, 100 (unasuta) lei bonus in contul de card de credit.

Sub conditia ca la data acordarii bonusului "Cardul" sa fie activ, detinatorul acestuia sa nu inregistreze nicio restanta de plata catre Raiffeisen Bank in legatura cu "Cardul", si platile eligibile din Campanie sa nu fie anulate/stornate/ restituite.

Bonusul se inactiveaza la anulara/stornarea comenzilor si/sau restituirea platilor in baza careia a fost generat.

Banca isi rezerva dreptul de a nu acorda ori de a anula bonusul generat de tranzactii semnalate/identificate ca avand caracter fraudulos.

Bonusurile se vor acorda de catre Raiffeisen Bank in limita bugetului de 220.000 (doua sute doua zeci mii) lei alocat campaniei de catre organizator.

Nu pot participa la Campanie:

- Clientii care au aplicat si obtinut Cardul in afara duratei Campaniei precum si clientii care nu indeplinesc conditiile de eligibilitate mentionate in cadrul art 3 de mai sus
- Clientii care la data inceperii acestei campanii au un card de credit emis de Raiffeisen Bank si care solicita Bancii modificarea acestuia in alt card de cumparaturi Raiffeisen Bank;

Toate detaliile referitoare la Cardurile de Cumparaturi Raiffeisen Bank sunt disponibile pe [www.raiffeisen.ro](http://www.raiffeisen.ro).

#### **5. REGULAMENTUL CAMPANIEI**

Regulamentul Campaniei, este disponibil, in mod gratuit, oricarui solicitant (si/sau participant), pe [www.raiffeisen.ro](http://www.raiffeisen.ro).

#### **6. FORTA MAJORA SI CAZUL FORTUIT**

In orice situatie de forta majora sau caz fortuit care impiedica sau intarzie, total sau partial, executarea regulamentului si continuarea Campaniei, Organizatorul va fi exonerat de raspunderea privind indeplinirea obligatiilor sale pentru perioada in care aceasta indeplinire va fi impiedicata.

#### **7. INTRERUPEREA, MODIFICAREA, SUSPENDAREA SI INCETAREA CAMPANIEI**

Prezenta Campanie poate fi intrerupta, modificata, suspendata sau poate inceta in orice moment in cazul in care Organizatorul decide in acest sens. De asemenea, Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica datele si durata Campaniei, modificari care vor fi aplicabile pentru viitor si numai dupa implinirea termenului comunicat public in acest scop.

Orice actiune dintre cele enumerate anterior va fi adusa in prealabil la cunostinta publicului prin publicarea pe [www.raiffeisen.ro](http://www.raiffeisen.ro) cu trei zile inainte de respectiva actiune unilaterala a Organizatorului.

## **8. PROTECTIA DATELOR PERSONALE**

### **8.1 Prelucrarea datelor personale de catre Banca**

Datele cu caracter personal ale participantilor la campania promotionala sunt prelucrate in conformitate cu dispozitiile legale privind protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date astfel cum acestea sunt prevazute de Regulamentul General privind Protectia Datelor nr. 679/2016, legislatia subsecventa in aceasta materie si respectiv Legea nr. 506/2004 privind prelucrarea datelor cu caracter personal si protectia vietii private in sectorul comunicatiilor electronice.

Datele cu caracter personal captate prin documentatia contractuala aferenta relatiei de cont, precum si datele pe care Banca le genereaza pe baza acestora, respectiv: cod client, daca este cazul, date privind utilizarea cardului, date captate in vederea inregistrarii participantilor conform Art. 3. PARTICIPANTI SI PRODUSE PARTICIPANTE LA CAMPANIE din prezentul Regulament sunt prelucrate in vederea indeplinirii scopurilor prezentei campanii promotionale, respectiv promovarea si derularea campaniei, verificarea indeplinirii conditiilor de eligibilitate, identificarea participantilor eligibili, inmanarea premiilor si toate operatiunile aferente indeplinirii obligatiilor fiscale ce deriva din derularea acestei campanii,.

Datele cu caracter personal sunt prelucrate in baza urmatoarelor temeuri juridice: indeplinirea obligatiilor legale aferente calcularii, retinerii si platii impozitului pe veniturile din premii, executarea contractului la care persoana vizata este parte si respectiv realizarea interesului legitim al Raiffeisen Bank SA.

Categoriile de date supuse prelucrarii in scopurile identificate anterior sunt urmatoarele: date cu caracter personal captate prin documentatia contractuala aferenta relatiei de cont si alte informatii privind produsul detinut, inclusiv data contractarii si perioada detinerii produsului; date privind utilizarea cardului, contul in care se va vira bonusul, dupa caz, numele si prenumele titularului Cardului, , varsta titularului, numar de telefon, adresa de email.

Persoanele vizate de activitatea de prelucrare efectuata de catre Banca sunt in mod exclusiv clienti titulari ai Cardurilor, astfel cum acestia au fost identificati la Art. 3.

In vederea realizarii scopurilor de prelucrare mentionate, Raiffeisen Bank S.A. va prelucra datele cu caracter personal pe durata campaniei promotionale, precum si ulterior, atunci cand exista o necesitate de afaceri legitima pentru a proceda astfel (de exemplu, pentru a va furniza informatiile solicitate sau pentru a ne respecta obligatiile legale, fiscale sau contabile). Este posibil ca, in urma indeplinirii termenelor legale de arhivare, Banca sa dispuna anonimizarea datelor, lipsindu-le astfel de caracterul personal si sa continue prelucrarea datelor anonime pentru scopuri statistice.

Pentru indeplinirea scopurilor de prelucrare, Raiffeisen Bank S.A. poate dezvalui datele cu caracter personal catre urmatoarele categorii de destinatari: Persoana vizata, reprezentantii legali sau conventionali ai Persoanei vizate, reprezentantii Raiffeisen Bank S.A., alte persoane fizice sau juridice care prelucreaza datele personale in numele Raiffeisen Bank S.A., entitatile

din Grupul Raiffeisen, parteneri contractuali ai Raiffeisen Bank S.A. si ai entitatilor din Grupul Raiffeisen, imputerniciti ai Raiffeisen Bank S.A. in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal, autoritatea judecatoreasca, autoritati publice centrale, autoritati publice locale, organizatii internationale, furnizorii de servicii si bunuri, organizatii de cercetare a pietei.

In prezent, in vederea indeplinirii scopurilor mai sus-mentionate este posibil ca Raiffeisen Bank S.A. sa transfere anumite categorii de date cu caracter personal in afara Romaniei, in state din cadrul UE/ SEE: Austria, Germania, Marea Britanie, Slovacia, Ungaria, cat si in afara UE/SEE, catre Statele Unite ale Americii. Pentru transferurile in afara UE/SEE, Banca isi va intemeia transferul datelor cu caracter personal pe baza clauzelor contractuale standard adoptate la nivelul Comisiei Europene sau alte garantii recunoscute de lege.

Este posibil ca pe parcursul desfasurarii activitatii, statele de transfer mai sus mentionate sa se modifice. Puteti obtine o lista actualizata cu statele unde se transfera datele cu caracter personal accesând Politica privind protectia datelor cu caracter personal si confidentialitatea, disponibila la link-ul <https://www.raiffeisen.ro/despre-noi/politica-de-confidentialitate/>.

Persoanele vizate beneficiaza de urmatoarele drepturi in contextul prelucrării datelor cu caracter personal:

a) Dreptul la informare = dreptul persoanei vizate de a fi informata cu privire la identitatea si datele de contact ale operatorului si ale Responsabilului cu protectia datelor, scopurile in care se face prelucrarea datelor, categoriile de date cu caracter personal vizate, destinatarii sau categoriile de destinatari ai datelor, existenta drepturilor prevazute de legislatia privind protectia datelor cu caracter personal pentru persoana vizata si conditiile in care pot fi exercitate;

b) Dreptul de acces la date = dreptul persoanei vizate de a obtine de la operatorul de date (precum Banca si Biroul de Credit) la cerere si in mod gratuit, confirmarea faptului ca datele cu caracter personal care o vizeaza, sunt sau nu prelucrate de catre acesta;

c) Dreptul la rectificare = dreptul persoanei vizate de a obtine, la cerere si în mod gratuit, rectificarea datelor inexacte care o privesc, precum si completarea datelor incomplete;

d) Dreptul la stergerea datelor („dreptul de a fi uitat”) = dreptul persoanei vizate de a obtine, la cerere si în mod gratuit, în măsura în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute de lege, ștergerea datelor cu caracter personal care privesc acea persoană;

e) Dreptul la restrictionarea prelucrării = dreptul persoanei vizate de a obtine, la cerere si în mod gratuit, în măsura în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute de lege, marcarea datelor cu caracter personal stocate, cu scopul de a limita prelucrarea ulterioară a acestora;

f) Dreptul la portabilitatea datelor = dreptul persoanei vizate de a primi, la cerere si în mod gratuit, datele cu caracter personal într-o modalitate structurată, folosită în mod obișnuit și într-un format ușor de citit, precum și dreptul ca aceste date să fie transmise de către Raiffeisen Bank S.A. către alt operator de date, în măsura în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute de lege);

g) Dreptul la opozitie = dreptul persoanei vizate de a se opune în orice moment, din motive intemeiate si legitime legate de situatia sa particulara, ca datele cu caracter personal care o vizeaza sa faca obiectul unei prelucrari, în măsura în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute de lege;

h) Dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale = dreptul persoanei vizate de a cere si de a obtine retragerea, anulara sau reevaluarea oricarei decizii bazate exclusiv pe prelucrari efectuate prin mijloace automate (incluzând crearea de profiluri) care produce efecte juridice in privinta persoanei vizate sau o afectează în mod similar într-o măsură semnificativă,

i) Dreptul de a se adresa justitiei sau Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal = dreptul persoanei vizate de a se adresa cu plângere Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal, respectiv de a se adresa justitiei pentru apararea oricaror drepturi garantate de legislația aplicabilă în domeniul protecției datelor cu caracter personal, care au fost încălcate.

In cazul in care prelucrarea datelor cu caracter personal este intemeiata pe consimtamantul persoanei vizate, aceasta dispune de dreptul de a retrage acest acord, in orice moment, fara ca acest lucru sa afecteze legalitatea prelucrării efectuate deja pe baza consimtamantului exprimat anterior.

Pentru detalii suplimentare cu privire la activitățile de prelucrare efectuate de catre Raiffeisen Bank S.A., precum si cu privire la drepturile de care beneficiati in acest context si respectiv pentru exercitarea acestor drepturi va rugam sa va adresati printr-o cerere (pe suport hartie/in format electronic, prin e-mail) catre: [centrala@raiffeisen.ro](mailto:centrala@raiffeisen.ro).

De asemenea, aveti posibilitatea de a contacta si Responsabilul privind Protectia Datelor la nivelul Raiffeisen Bank S.A, la urmatoarea adresa de e-mail: [dpo@raiffeisen.ro](mailto:dpo@raiffeisen.ro).

Organizatorul asigura confidentialitatea datelor cu caracter personal prelucrate in conformitate cu prevederile legale. Accesul la informatiile tratate drept confidentiale va fi limitat la acele persoane, care prin natura activitatii desfasurate, este necesar sa ia cunostinta de aceste informatii in scopul ducerii la indeplinire a scopului raporturilor juridice nascute in relatie cu banca. Aceste persoane sunt tinute sa respecte caracterul confidential al acestor informatii, asumandu-si, la randul lor, obligatia de a asigura si pastra confidentialitatea acestor date si informatii si de a le prelucra in conformitate cu cerintele legale.

## **9. LITIGII**

Prin participarea la aceasta Campanie, participantii sunt de acord sa respecte si sa se conformeze tuturor prevederilor, termenilor si conditiilor prezentului regulament.

Eventualele neintelegeri aparute intre Organizatori si participantii la Campanie se vor rezolva pe cale amiabila sau, in cazul in care aceasta nu va fi posibila, litigiile vor fi solutionate de instantele judecatoresti competente din Bucuresti.

## **10. CONTESTATII**

Cererea scrisa a participantilor la Campanie in vederea sesizării cu privire la nerespectarea prevederilor prezentului regulament (in legatura cu acordarea bonusului) trebuie depusa la adresa de corespondenta a Bancii, in termen de maxim 30 zile calendaristice dupa 18.12.2019

sau, orice sesizare in acest sens, depusa dupa trecerea termenului de mai sus, nu va fi luata in considerare. Intervalul urmator de 30 zile calendaristice de la primirea sesizarii este destinat solutionarii eventualelor contestatii care ar putea fi formulate conform celor mentionate anterior.

## **11. ALTE REGLEMENTARI**

11.1. Regulamentul Campaniei este disponibil, cu titlu gratuit, pe [www.raiffeisen.ro](http://www.raiffeisen.ro), pe intreaga perioada de desfasurare a Campaniei.

11.2. Organizatorii isi rezerva dreptul de a modifica prezentul Regulament, notificand in prealabil prin intermediul [www.raiffeisen.ro](http://www.raiffeisen.ro) cu trei zile inainte de decizia sa unilaterala de modificare, urmand ca astfel de modificari sa intre in vigoare pentru viitor, la data prevazuta in notificarea publicata.

11.3 In caz de tentativa sau frauda a sistemului, abuz sau orice acte indreptate impotriva si la adresa Organizatorului sau a partenerilor acestuia, Organizatorul isi rezerva dreptul de a lua toate masurile necesare pentru remedierea situatiei si tragerea la raspundere in conditiile legii a celor vinovati, inclusiv dar fara a se limita la descalficarea participantilor la Campanie.

11.4 Organizatorul nu isi asuma raspunderea pentru imposibilitatea participarii la aceasta Campanie din cauza unor erori de software sau datorita unor cauze care nu depind direct de Organizator, cum ar fi defectiuni tehnice ale furnizorului de servicii de internet s.a.m.d.

11.5 Organizatorul va lua toate masurile necesare pentru desfasurarea Campaniei in conditiile normale conform celor prezentate, insa nu isi asuma raspunderea pentru eventualele nemulumiri, contestatii ale participantilor, care nu vizeaza incalcari ale cadrului legislativ in vigoare.

### **Raiffeisen Bank SA**

Prin Mihai Negulescu

In calitate de Director, Head of Cards & Digital Payments